

Règlement

du 19 mai 2014

sur l'octroi des Bachelor of Arts à la Faculté des sciences économiques et sociales de l'Université de Fribourg

Le Conseil de la Faculté des sciences économiques et sociales,

Vu les art. 43 et 45 al. 2 de la loi du 19 novembre 1997 sur l'Université;

Vu les art. 88 al. 1 et 100 des statuts du 4 novembre 2016 de l'Université de Fribourg¹

;

Vu l'art. 9 ch. 2 des Statuts du 14 janvier 2003 de la Faculté des sciences économiques et sociales;

Décide:

CHAPITRE 1: GÉNÉRALITÉS

Art. 1. Grade et but

¹ Sur la base du présent règlement, la Faculté des sciences économiques et sociales (ci-après: la Faculté) délivre, à la fin d'études terminées avec succès, un titre de Bachelor of Arts, premier grade universitaire.

² Le Bachelor of Arts fournit une formation scientifique de base nécessaire, notamment aux études approfondies de Master of Arts.

³ Le présent règlement fixe les conditions d'obtention du Bachelor en branche unique pour les filières:

- Bachelor of Arts en gestion d'entreprise

¹ Teneur selon décision du 27 février 2017, ratifiée par la Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport, le

Reglement

vom 19. Mai 2014

für den Erwerb der Bachelor of Arts an der Wirtschafts- und Sozialwissenschaftlichen Fakultät der Universität Freiburg

Der Rat der Wirtschafts- und Sozialwissenschaftlichen Fakultät,

gestützt auf die Art. 43 und 45 Abs. 2 des Gesetzes vom 19. November 1997 über die Universität;

gestützt auf die Art. 88 Abs. 1 und 100 der Statuten vom 4. November 2016 der Universität Freiburg¹;

gestützt auf Art. 9 Ziff. 2 der Statuten vom 14. Januar 2003 der Wirtschafts- und Sozialwissenschaftlichen Fakultät;

beschliesst:

1. KAPITEL: ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

Art. 1. Grad und Zweck

¹ Die Wirtschafts- und Sozialwissenschaftliche Fakultät (im Weiteren: die Fakultät) verleiht nach einem auf Grund des vorliegenden Reglements mit Erfolg absolvierten Studium den Titel eines Bachelor of Arts, erster universitärer Grad.

² Der Bachelor of Arts vermittelt eine wissenschaftliche Grundausbildung, insbesondere für die vertiefte wissenschaftliche Ausbildung im Rahmen eines Masterstudiums.

³ Das vorliegende Reglement regelt die Bedingungen für den Erwerb des Bachelors im Einzelfachstudium für die Abschlüsse:

- Bachelor of Arts in Betriebs-

¹ Fassung gemäss Beschluss vom 27. Februar 2017, genehmigt durch die Direktion für Erziehung, Kultur und Sport am

- Bachelor of Arts en économie politique
- Bachelor of Arts en informatique de gestion

⁴ Il fixe aussi les critères pour l'obtention du Bachelor avec branche principale et branches complémentaires dans la filière

- Bachelor of Arts en sciences de la communication et des médias, branche principale à 90 crédits ECTS; l'art. 17 est réservé.
- Bachelor of Arts en sciences de la communication et des médias, branche principale à 120 crédits ECTS.
- Bachelor of Arts en études économiques et juridiques, branche principale à 120 crédits ECTS en Management et Économie.

La branche obligatoire en Droit à 60 crédits ECTS est à réussir selon le Règlement en vigueur de la Faculté de Droit pour les étudiants et étudiantes ayant le droit comme branche secondaire.²

Art. 2. Obtention du Bachelor

¹ Le Bachelor of Arts est délivré après au moins trois ans d'études et dès l'obtention d'au moins 180 crédits selon l'European Credits Transfer System (ci-après: crédits ECTS).

² Chacune des trois années d'études contient, en principe, 60 crédits ECTS. Une heure hebdomadaire par semestre correspond à 1.5 crédits ECTS.

³ 3 ou 6 crédits ECTS sont attribués pour un travail de séminaire.

⁴ 15 crédits ECTS sont attribués pour le travail de Bachelor.

⁵ Un crédit ECTS correspond à une charge de travail de 25 à 30 heures.

Art. 3. Cursus d'études

La Faculté organise ses cursus d'études par années et par branches d'études.

² Teneur selon décision du 27 février 2017, ratifiée par la Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport, le

- wirtschaftslehre
- Bachelor of Arts in Volkswirtschaftslehre
- Bachelor of Arts in Wirtschafts-informatik.

⁴ Es regelt ausserem die Kriterien für den Erwerb des Bachelors mit Haupt- und Nebenfachstudium für den Abschluss

- Bachelor of Arts in Medien- und Kommunikationswissenschaft , Hauptfach 90 ECTS-Kreditpunkte; Art. 17 ist vorbehalten.
- Bachelor of Arts in Kommunikationswissenschaft und Medienforschung, Hauptfach 120 ECTS-Kreditpunkte.
- Bachelor of Arts in Wirtschafts- und Rechtswissenschaftlichen Studien, Hauptfach 120 ECTS-Kreditpunkte in Management und Ökonomie.

Die Kurse des obligatorischen grossen Nebenfachs Recht zu 60 ECTS-Kreditpunkte werden gemäss Reglement der Rechtswissenschaftlichen Fakultät für Studierende mit Rechtswissenschaften als Nebenfach zum erfolgreich absolviert.²

Art. 2. Erlangung des Bachelor

¹ Der Bachelor of Arts wird nach einem mindestens dreijährigen Studium, und sobald mindestens 180 Kreditpunkte (European Credits Transfer System, im Weiteren: ECTS-Kreditpunkte) erreicht wurden, verliehen.

² Jedes der drei Studienjahre beinhaltet im Allgemeinen 60 ECTS-Kreditpunkte. Eine Semesterwochenstunde entspricht 1.5 ECTS-Kreditpunkten.

³ 3 oder 6 ECTS-Kreditpunkte werden für eine Seminararbeit vergeben.

⁴ 15 ECTS-Kreditpunkte werden für die Bachelorarbeit vergeben.

⁵ Ein ECTS-Kreditpunkt entspricht einem Arbeitsaufwand von 25 bis 30 Stunden.

Art. 3. Studienorganisation

Die Fakultät organisiert das Studium nach Studienjahren und nach Studienfächern.

² Fassung gemäss Beschluss vom 27. Februar 2017, genehmigt durch die Direktion für Erziehung, Kultur und Sport am

**CHAPITRE 2: CURSUS D'ÉTUDES EN
BRANCHE UNIQUE CONFORMÉMENT
À L' ART. 1 AL. 3**

**Art. 4. La première année d'études:
Epreuves et obtention des crédits**

¹ 60 crédits ECTS sont attribués pour la réussite de l'ensemble de la première année d'études.

² La première année d'études est considérée comme réussie, si:

- a) la moyenne pondérée des notes de tous les contrôles de prestation prévus dans le programme de la première année dans l'orientation choisie est au moins égale à 4,0 et
- b) pas plus de 20% des crédits ECTS n'ont obtenu une note inférieure à 4,0.

**Art. 5. La première année d'études:
règles d'exclusion**

Un candidat ou une candidate ne peut poursuivre ses études,

- a) si la moyenne pondérée des notes de tous les contrôles de prestation prévus dans le programme de la première année est définitivement inférieure à 4,0 ou
- b) si plus de 20% des crédits ECTS ne peuvent pas être validés, car les notes correspondantes sont définitivement inférieures à 4,0 ou
- c) si, à la fin du quatrième semestre d'études, le candidat ou la candidate n'a pas encore réussi la première année d'études.

**Art. 6. La deuxième année d'études:
Epreuves et obtention des crédits**

¹ Il n'est possible de se présenter aux épreuves de deuxième année qu'après avoir acquis au moins 36 sur 60 crédits ECTS de la première année d'études. Aussi longtemps qu'au minimum 48 sur 60 crédits ECTS de première année ne sont pas acquis, le candidat ou la candidate ne peut se présenter qu'à cinq épreuves de la deuxième année au maximum.

² 60 crédits ECTS sont attribués pour la

**2. KAPITEL: STUDIENORGANISATION IM
EINZELFACHSTUDIUM GEMÄSS ART. 1
ABS. 3**

**Art. 4. Das erste Studienjahr: Prüfungen
und Erwerb der Kreditpunkte**

¹ 60 ECTS-Kreditpunkte werden für das allgemeine Bestehen des ersten Studienjahres gutgeschrieben.

² Das erste Studienjahr gilt als bestanden, wenn:

- a) der gewogene Durchschnitt der Noten aller Leistungsnachweise, welche im Programm des ersten Studienjahres vorgesehen sind, mindestens 4,0 beträgt und
- b) nicht mehr als 20% der ECTS-Kreditpunkte mit einer Note unter 4,0 bewertet wurden.

**Art. 5. Das erste Studienjahr:
Ausschlussregeln**

Eine Kandidatin oder ein Kandidat kann das Studium nicht fortsetzen,

- a) wenn der gewogene Durchschnitt aller Leistungsnachweise, welche im Programm des ersten Studienjahres vorgesehen sind, definitiv unter 4,0 liegt oder
- b) wenn mehr als 20% der ECTS-Kreditpunkte nicht angerechnet wurden, da die entsprechenden Leistungsnachweise definitiv unter 4,0 liegen oder
- c) wenn sie oder er am Ende ihres oder seines vierten Studiensemesters das erste Studienjahr noch nicht bestanden hat.

**Art. 6. Das zweite Studienjahr: Prüfungen
und Erwerb der Kreditpunkte**

¹ Mit den Prüfungen des zweiten Studienjahres kann erst begonnen werden, wenn mindestens 36 von 60 ECTS Kreditpunkten des ersten Studienjahres erworben wurden. Solange nicht mindestens 48 von 60 ECTS-Kreditpunkten erworben sind, dürfen höchstens fünf Prüfungen des zweiten Studienjahres abgelegt werden.

² 60 ECTS-Kreditpunkte werden für das

réussite de l'ensemble de la deuxième année d'études.

³ La deuxième année d'études est considérée comme réussie, si

- a) la moyenne pondérée des notes de tous les contrôles de prestation prévus dans le programme de la deuxième année est au moins égale à 4,0 et
- b) pas plus de 20% des ECTS n'ont obtenu une note inférieure à 4,0 et
- c) le travail de séminaire portant sur un cours semestriel de la première ou de la deuxième année a été accepté.

Art. 7. La deuxième année d'études: règles d'exclusion

Un candidat ou une candidate ne peut poursuivre ses études,

- a) si la moyenne pondérée des notes de tous les contrôles de prestation prévus dans le programme de la deuxième année est définitivement inférieure à 4,0 ou
- b) si plus de 20% des crédits ECTS ne peuvent pas être validés, car les notes correspondantes sont définitivement inférieures à 4,0 ou
- c) si, à la fin du huitième semestre d'études, le candidat ou la candidate n'a pas encore réussi la deuxième année selon les conditions sous art. 6 al. 3.

Art. 8. La troisième année d'études: Epreuves et obtention de crédits

¹ Il n'est possible de se présenter aux épreuves de troisième année qu'après avoir réussi la première année selon l'art. 3 al. 2 et après avoir acquis au moins 36 des 60 crédits ECTS de la deuxième année d'études et après avoir réussi le travail de séminaire. Aussi longtemps qu'au minimum 48 des 60 crédits ECTS de la deuxième année ne sont pas acquis, le candidat ou la candidate ne peut se présenter qu'à cinq épreuves de la troisième année au maximum.

² Au moins 60 crédits ECTS sont attribués pour la réussite de l'ensemble de la troisième année.

allgemeine Bestehen des zweiten Studienjahres gutgeschrieben.

³ Das zweite Studienjahr gilt als bestanden, wenn:

- a) der gewogene Durchschnitt der Noten aller Leistungsnachweise, welche im Programm des zweiten Studienjahres vorgesehen sind, mindestens 4,0 beträgt und
- b) nicht mehr als 20% der ECTS-Kreditpunkte mit einer Note unter 4,0 bewertet wurden und
- c) die Seminararbeit im Zusammenhang mit einem Semesterkurs des ersten oder des zweiten Studienjahres angenommen wurde.

Art. 7. Das zweite Studienjahr: Ausschlussregeln

Eine Kandidatin oder ein Kandidat wird vom weiteren Studium ausgeschlossen,

- a) wenn der gewogene Durchschnitt aller Leistungsnachweise, welche im Programm des zweiten Studienjahres vorgesehen sind, definitiv unter 4,0 liegt oder
- b) wenn mehr als 20% der ECTS-Kreditpunkte nicht angerechnet wurden, da die entsprechenden Leistungsnachweise definitiv unter 4,0 liegen oder
- c) wenn sie oder er am Ende ihres oder seines achten Studiensemesters das zweite Studienjahr gemäss Art. 6 al. 3 noch nicht bestanden hat.

Art. 8. Das dritte Studienjahr: Prüfungen und Erwerb der Kreditpunkte

¹ Mit den Prüfungen des dritten Studienjahres kann erst begonnen werden, wenn das erste Studienjahr gemäss Art. 3 Abs. 2 bestanden ist, und mindestens 36 von 60 ECTS-Kreditpunkten des zweiten Studienjahres bestanden sind und die Seminararbeit angenommen worden ist. Solange nicht mindestens 48 von 60 ECTS-Kreditpunkten des zweiten Studienjahres bestanden sind, dürfen höchstens fünf Prüfungen des dritten Studienjahres abgelegt werden.

² Mindestens 60 ECTS Kreditpunkte werden für das allgemeine Bestehen des dritten Jahres angerechnet.

³ La troisième année est considérée comme réussie, si

- a) la moyenne pondérée des notes de tous les contrôles de prestation prévus dans le programme de la troisième année est au moins égale à 4,0 et
- b) pas plus de 20% des crédits ECTS n'ont obtenu une note inférieure à 4,0 et
- c) le travail de Bachelor a été accepté avec une note au moins égale à 4,0.

Art. 9. La troisième année d'études: règles d'exclusion

Un candidat ou une candidate ne peut poursuivre ses études,

- a) si la moyenne pondérée des notes de tous les contrôles de prestation prévus dans le programme de la troisième année est définitivement inférieure à 4,0 ou
- b) si plus de 20% des crédits ECTS ne peuvent pas être validés, car les notes correspondantes sont définitivement inférieures à 4,0 ou
- c) si le candidat ou la candidate a obtenu une note définitivement inférieure à 4,0 à son travail de Bachelor ou
- d) si, à la fin de son douzième semestre d'études, le candidat ou la candidate n'a pas encore rempli les conditions a) et b) de l'art. 8 al. 3 et au moins déposé son travail de Bachelor; si par la suite, le travail de Bachelor obtient un résultat suffisant, le délai est considéré comme respecté; par contre, si le travail est insuffisant, il ne peut être répété même s'il s'agit d'un premier essai.

CHAPITRE 3: CURSUS D'ÉTUDES AVEC BRANCHE PRINCIPALE ET BRANCHES COMPLÉMENTAIRES (CONFORMÉMENT À L'ART. 1 AL. 4)

Art. 10. Organisation des études et crédits

¹ Les études avec branche principale à 90 crédits ECTS se divisent comme suit:

³ Das dritte Studienjahr gilt als bestanden, wenn:

- a) der gewogene Durchschnitt der Noten aller Leistungsnachweise, welche im Programm des dritten Studienjahres vorgesehen sind, mindestens 4,0 beträgt und
- b) nicht mehr als höchstens 20% der ECTS-Kreditpunkte mit einer Note unter 4,0 bewertet wurden und
- c) die Bachelorarbeit mit mindestens 4,0 angenommen wurde.

Art. 9. Das dritte Studienjahr: Ausschlussregeln

Eine Kandidatin oder ein Kandidat wird vom weiteren Studium ausgeschlossen,

- a) wenn der gewogene Durchschnitt aller Noten, welche im Programm des dritten Studienjahres vorgesehen sind, definitiv unter 4,0 liegt oder
- b) wenn mehr als 20% der ECTS-Kreditpunkte nicht angerechnet wurden, da die entsprechenden Noten definitiv unter 4,0 liegen oder
- c) wenn ihre oder seine Bachelorarbeit definitiv eine Note unter 4,0 erhalten hat oder
- d) wenn sie oder er am Ende ihres oder seines zwölften Studiensemesters die Bedingungen a) und b) von Art. 8 Abs. 3 noch nicht erfüllt und die Bachelorarbeit nicht zumindest abgegeben hat. Erhält die Bachelorarbeit anschliessend eine genügende Note, so gilt die Frist als eingehalten; erhält sie eine ungenügende Note, so kann sie auch dann nicht wiederholt werden, wenn es sich um den ersten Versuch gehandelt hat.

3. KAPITEL: ORGANISATION DES STUDIUMS MIT HAUPTFACH UND NEBENFÄCHERN (GEMÄSS ART. 1 ABS. 4)

Art. 10. Studienaufbau und Kreditpunkte

¹ Das Studium mit Hauptfach zu 90 ECTS-Punkten gliedert sich folgendermassen:

- a) Branche principale à 90 crédits ECTS;
- b) Soit une grande branche complémentaire à 60 crédits ECTS et une petite branche complémentaire à 30 crédits ECTS, soit trois petites branches complémentaires à 30 crédits ECTS.

²Le plan d'études de l'orientation choisie peut prévoir des restrictions quant au choix des branches complémentaires.

³Les études avec branche principale à 120 crédits ECTS se divisent comme suit:

- a) Branche principale à 120 crédits ECTS;
- b) Soit une grande branche complémentaire à 60 crédits ECTS, soit deux petites branches complémentaires à 30 crédits ECTS.

Art. 11. La première année d'études en branche principale: Epreuves et obtention des crédits

¹30 crédits ECTS au moins sont attribués pour la réussite de la première année d'études en branche principale à 90 crédits ECTS.

²39 crédits ECTS au moins sont attribués pour la réussite de la première année d'études en branche principale à 120 crédits ECTS.

³La première année d'études en branche principale est considérée comme réussie, si:

- a) la moyenne pondérée par crédits ECTS des notes obtenues pour tous les contrôles de prestations prévus dans le programme de la première année est au moins égale à 4,0;
- b) pas plus de 20% de crédits ECTS n'ont obtenu une note inférieure à 4,0.

Art. 12. Première année d'études en branche principale : règles d'exclusion

Un candidat ou une candidate ne peut poursuivre ses études,

- a) si la moyenne pondérée des notes de tous les contrôles de prestation prévus dans le programme de la première année est définitivement inférieure à 4,0 ou
- b) si plus de 20% de crédits ECTS ne peuvent pas être validés, car les notes correspondantes sont définitivement

- a) Hauptfach zu 90 ECTS-Punkten;
- b) Entweder ein grosses Nebenfach zu 60 ECTS-Punkten und ein kleines Nebenfach zu 30 ECTS-Punkten, oder drei kleine Nebenfächer zu je 30 ECTS-Punkten.

²Der Studienplan der gewählten Hauptfachrichtung kann Einschränkungen für die Wahl der Nebenfächer vorsehen.

³Das Studium mit Hauptfach zu 120 ECTS-Punkten gliedert sich folgendermassen:

- a) Hauptfach zu 120 ECTS-Punkten;
- b) Entweder ein grosses Nebenfach zu 60 ECTS-Punkten, oder zwei kleine Nebenfächer zu je 30 ECTS-Punkten.

Art. 11. Das erste Studienjahr im Hauptfach: Prüfungen und Erwerb der Kreditpunkte

¹Mindestens 30 ECTS Kreditpunkte sind für das erste Studienjahr im Hauptfach zu 90 ECTS-Kreditpunkte zu erwerben.

²Mindestens 39 ECTS Kreditpunkte sind für das erste Studienjahr im Hauptfach zu 120 ECTS-Kreditpunkte zu erwerben.

³Das erste Studienjahr im Hauptfach gilt als bestanden, wenn:

- a) der gewogene Durchschnitt der Noten aller Leistungsnachweise, welche im Programm des ersten Studienjahres vorgesehen sind, mindestens 4.0 beträgt und;
- b) nicht mehr als höchstens 20% der ECTS-Kreditpunkte mit einer Note unter 4.0 bewertet wurden.

Art. 12. Erstes Studienjahr im Hauptfach: Ausschlussregeln

Eine Kandidatin oder ein Kandidat wird vom weiteren Studium ausgeschlossen,

- a) wenn der gewogene Durchschnitt aller Leistungsnachweise, welche im Programm des ersten Studienjahres vorgesehen sind, definitiv unter 4.0 liegt oder
- b) wenn mehr als 20% der ECTS-Kreditpunkte nicht angerechnet wurden, da die entsprechenden Leistungsnach-

- inférieures à 4,0 ou
- c) si, à la fin du quatrième semestre d'études, le candidat ou la candidate n'a pas encore réussi la première année d'études.

Art. 13. Réussite d'un cursus d'études avec branche principale et branches complémentaires

Un cursus d'études par branche est considéré comme réussi, si:

- a) la moyenne pondérée par crédits ECTS des notes obtenues pour tous les contrôles de prestations restants prévus dans le plan d'études de la branche principale (sans compter la première année ni le travail de Bachelor) est au moins égale à 4,0;³
- b) pas plus de 20% de crédits ECTS pour tous les contrôles de prestations restants prévus dans le plan d'études de la branche principale (sans compter la première année ni le travail de Bachelor) de la branche principale n'ont obtenu une note inférieure à 4,0;⁴
- c) le travail de bachelor est jugé suffisant;
- d) les branches complémentaires sont réussies selon le règlement en vigueur de la Faculté concernée.

Art. 14. Cursus d'études avec branche principale et branches complémentaires: règles d'exclusion

Un candidat ou une candidate ne peut pas poursuivre ses études,

- a) si la moyenne pondérée des notes de tous les contrôles de prestation restants prévus dans le plan d'études de la branche principale (sans compter la première année ni le travail de Bachelor) est définitivement inférieure à 4,0 ou;⁵

- weise definitiv unter 4.0 liegen oder
- c) wenn sie oder er am Ende ihres oder seines vierten Studiensemesters das erste Studienjahr noch nicht bestanden hat.

Art. 13. Bestehen des Studiums mit Hauptfach und Nebenfächern

Ein nach Fächern organisiertes Studium gilt als bestanden, wenn:

- a) der gewogene Durchschnitt der Noten aller verbleibenden Leistungsnachweise (ausser erstes Studienjahr und ohne die Bachelorarbeit) welche im Studienplan des Hauptfachs vorgesehen sind, mindestens 4.0 beträgt und;³
- b) nicht mehr als höchstens 20% der ECTS-Kreditpunkte aller verbleibenden Leistungsnachweise (ausser erstes Studienjahr und ohne die Bachelorarbeit) des Hauptfachs mit einer Note unter 4.0 bewertet wurden;⁴
- c) die Bachelorarbeit als ausreichend bewertet wurde;
- d) alle Nebenfächer erfolgreich abgeschlossen wurden gemäss gültigem Reglement der betreffenden Fakultät.

Art. 14. Studium mit Hauptfach und Nebenfächern: Ausschlussregeln

Ein Kandidat oder eine Kandidatin wird vom weiteren Studium ausgeschlossen,

- a) wenn der gewogene Durchschnitt aller verbleibenden Leistungsnachweise (ausser erstes Studienjahr und ohne die Bachelorarbeit), welche im Studienplan des Hauptfachs vorgesehen sind, definitiv unter 4,0 liegt oder;⁵

³ Teneur selon décision du 27 février 2017, ratifiée par la Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport, le

⁴ Teneur selon décision du 27 février 2017, ratifiée par la Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport, le

⁵ Teneur selon décision du 27 février 2017, ratifiée par la Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport, le

³ Fassung gemäss Beschluss vom 27. Februar 2017, genehmigt durch die Direktion für Erziehung, Kultur und Sport am

⁴ Fassung gemäss Beschluss vom 27. Februar 2017, genehmigt durch die Direktion für Erziehung, Kultur und Sport am

⁵ Fassung gemäss Beschluss vom 27. Februar 2017, genehmigt durch die Direktion für Erziehung, Kultur und Sport am

- b) si plus de 20% des crédits ECTS pour tous les contrôles de prestations restants prévus dans le plan d'études de la branche principale (sans compter la première année ni le travail de Bachelor) ne peuvent pas être validés, car les notes correspondantes sont définitivement inférieures à 4,0 ou;⁶
- c) si le travail de Bachelor a obtenu une note définitivement inférieure à 4,0 ou
- d) si il ou elle n'a pas rempli les critères requis par l'art. 13 a), b) et d) à la fin de son douzième semestre d'études et au moins déposé son travail de Bachelor; si par la suite, le travail de Bachelor obtient un résultat suffisant, le délai est considéré comme respecté, par contre, si le travail est insuffisant, il ne peut être répété même s'il s'agit d'un premier essai.
- b) wenn mehr als 20% der ECTS Kreditpunkte aller verbleibenden Leistungsnachweise gemäss Studienplan (ausser erstes Studienjahr und ohne die Bachelorarbeit) nicht angerechnet wurden, da die entsprechenden Leistungsnachweise definitiv unter 4,0 liegen oder⁶
- c) wenn die Bachelorarbeit definitiv eine Note unter 4,0 erhalten hat oder
- d) wenn sie oder er die unter Art. 13 a), b) und d) erwähnten Leistungsziele bis zum Ende des 12. Semesters noch nicht erreicht und die Bachelorarbeit nicht zumindest abgegeben hat. Erhält die Bachelorarbeit anschliessend eine genügende Note, so gilt die Frist als eingehalten; erhält sie eine ungenügende Note, so kann sie auch dann nicht wiederholt werden, wenn es sich um einen ersten Versuch handelt.

CHAPITRE 4: DIPLOME ET CERTIFICAT

Art. 15. Diplôme et certificat

¹ Le ou la titulaire du Bachelor of Arts reçoit un diplôme signé par le recteur ou la rectrice et le doyen ou la doyenne sur proposition du ou de la délégué-e aux examens.

² Le diplôme peut comporter, outre le titre du bachelor et la distinction, les mentions suivantes:

- a) mention de bilinguisme;
- b) mention de mobilité, si au moins 30 crédits ECTS ont été acquis dans une autre université lors d'un programme d'échange.

³ Le ou la délégué-e aux examens délivre au ou à la titulaire du Bachelor of Arts une attestation finale qui précise tous les cours et séminaires semestriels et les notes obtenues, les travaux de séminaires, la note du travail de Bachelor ainsi que les crédits ECTS obtenus.

⁴ L'étudiant ou l'étudiante qui quitte la Faculté sans avoir obtenu le Bachelor of

4. KAPITEL: DIPLOM UND ZEUGNIS

Art. 15. Diplom und Zeugnis

¹ Die Absolventin oder der Absolvent eines Bachelor of Arts erhält ein von der Rektorin oder vom Rektor und von der Dekanin oder vom Dekan auf Vorschlag der oder des Examensdelegierten unterschriebenes Diplom.

² Ausser dem Bachelortitel und dem Prädikat kann das Diplom folgende Zusätze beinhalten:

- a) Zusatz über Zweisprachigkeit;
- b) Zusatz über Mobilität, wenn wenigstens 30 ECTS-Kreditpunkten im Rahmen eines Austauschprogramms an einer anderen Universität erworben wurden.

³ Die oder der Examensdelegierte stellt der Absolventin oder dem Absolvent eines Bachelor of Arts ein Zeugnis über alle Semesterkurse und die erzielten Noten, über die Seminararbeiten, über die Note der Bachelorarbeit sowie über die erworbenen ECTS-Kreditpunkte aus.

⁴ Wer die Fakultät verlässt, ohne den Bachelor of Arts erworben zu haben, kann

⁶ Teneur selon décision du 27 février 2017, ratifiée par la Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport, le

⁶ Fassung gemäss Beschluss vom Februar 2017, genehmigt durch die Direktion für Erziehung, Kultur und Sport am

Arts peut demander au décanat une attestation intermédiaire attestant ses notes et ses crédits acquis.

vom Dekanat eine Bestätigung über die erbrachten Studienleistungen und die erworbenen Kreditpunkte verlangen.

CHAPITRE 5: DISPOSITIONS FINALES

5. KAPITEL: SCHLUSSBESTIMMUNGEN

Art. 16. Plan d'études

Pour chacun de ses programmes de Bachelor, la Faculté approuve le plan d'études.

Art. 16. Studienplan

Für jedes Bachelorprogramm bewilligt die Fakultät einen Studienplan.

Art. 17 Disposition transitoire

Passé le semestre d'automne 2014, plus aucune inscription dans la voie du Bachelor of Arts in Medien- und Kommunikationswissenschaft, Hauptfach 90 ECTS-Kredit-punkte ne sera possible. Les étudiant-e-s inscrit-e-s dans cette voie d'études sont toutefois assuré-e-s de pouvoir terminer leur cursus et obtenir leur diplôme, selon les conditions de réussite du présent règlement.

Art. 17. Übergangsbestimmung

Nach Herbstsemester 2014 ist keine Einschreibung in den Studiengang Bachelor of Arts in Medien- und Kommunikationswissenschaft, Hauptfach 90 ECTS-Kreditpunkte mehr möglich. Es wird gewährleistet, dass bereits in den Studiengang eingeschriebene Studierende diesen abschliessen und das entsprechende Diplom erlangen können, wenn sie die Bedingungen des vorliegenden Reglements erfüllen.

Art. 18. Abrogation

Le présent règlement abroge et remplace:

- le Règlement du 18 février 2009 sur l'octroi des Bachelor of Arts dans le domaine des sciences économiques à la Faculté des sciences économiques et sociales de l'Université de Fribourg.
- Le Règlement du 18 décembre 2006 sur l'octroi du Bachelor of Arts en Sciences sociales auprès du Département des sciences de la société.
- Le Règlement d'exécution du 18 décembre 2006 du Règlement du 18 décembre 2006 sur l'octroi du Bachelor of Arts en Sciences sociales.

Art. 18. Aufhebung

Das vorliegende Reglement ersetzt das:

- Reglement vom 18. Februar 2009 für den Erwerb der Bachelor of Arts im Bereich der Wirtschaftswissenschaften an der Wirtschafts- und Sozialwissenschaftlichen Fakultät der Universität Freiburg.
- Reglement vom 18. Dezember 2006 für den Erwerb des Bachelor of Arts in Sozialwissenschaften im Departement für Gesellschaftswissenschaften.
- Ausführungsreglement vom 18. Dezember 2006 zum Reglement vom 18. Dezember 2006 für den Erwerb des Bachelor of Arts in Sozialwissenschaften.

Art. 19. Entrée en vigueur

Le présent règlement entre en vigueur dès sa ratification par la Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport du canton de Fribourg.

Art. 19. Inkrafttreten

Das vorliegende Reglement tritt mit der Genehmigung durch die Direktion für Erziehung, Kultur und Sport des Kantons Freiburg in Kraft.

Approuvé par le Rectorat de l'Université de Fribourg le 21 octobre 2014.

Genehmigt durch das Rektorat der Universität Freiburg am 21. Oktober 2014.

Ratifié par la Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport, le 30 octobre 2014.

Genehmigt durch die Direktion für Erziehung, Kultur und Sport, am 30. Oktober 2014.